



RAPPORT ANNUEL 2021-2022



**Pays du
St-Bernard**
www.saint-bernard.ch



TABLE DES MATIÈRES

4	Rapport du président
6	Organisation
7	Statistiques
10	Accueil et information
11	Événements et animations
13	Marketing et communication
17	PASS Saint-Bernard
21	Finances
27	Merci à nos membres

RAPPORT DU PRÉSIDENT

Indicateurs au beau fixe, mais un climat trop au beau fixe !

Le double record des nuitées et du chiffre d'affaires du PASS Saint-Bernard sont certes réjouissants, ils démontrent la bonne santé et le bon fonctionnement de l'année 2021/2022. Les changements climatiques le sont nettement moins et nous donnent passablement de difficultés dans notre positionnement, notamment dans une vision à moyen terme.

Le précédent record de nuitées en 2019 avait été suivi par une perte de presque 20% sur la première année de COVID. A la sortie de la crise nous avons repris 8% des nuitées commerciales et cette année l'augmentation est de 25.93 %. Si nous décortiquons un peu ces statistiques nous constatons que la part hivernale est en augmentation pour cet exercice. Chose qui n'était plus arrivée depuis plus de 10 ans. Face à la reprise du tour du Mont-Blanc et le succès des campings, l'hiver a été très bon avec un retour en force des logements de groupes. C'est évidemment un signal important pour faire vivre notre tourisme hivernal.

Il n'est malheureusement plus possible d'être insensible au changement climatique. Une diminution forte des précipitations liée à une augmentation de la température modifie inexorablement nos hivers. Cela va bien sûr rallonger nos étés, qui cartonnent déjà, et nous offrir d'excellentes perspectives automnales. Nous devons en revanche nous adapter pour la toujours plus courte saison d'hiver et certainement faire preuve de créativité avec par exemple, une meilleure mise en valeur du ski de randonnée et une redéfinition des priorités d'investissement dans nos remontées mécaniques à l'image du projet du restaurant de la Broya qui tend à une exploitation sur 10 mois.

Structurer le comité directeur et étendre les ramifications.

La dernière assemblée générale a eu le mérite de mettre en exergue un manque de stratégie marketing. Cela a été le point de départ d'une restructuration du comité avec la création d'une commission marketing. Avec la création du fonds d'infrastructure et du PASS Saint-Bernard, nous avons commencé la mue de notre organisation. C'est évidemment sur ce modèle que nous avons développé cette année cette nouvelle commission. L'idée de base n'est pas seulement de décharger votre comité directeur mais c'est de créer un dynamisme en intégrant les acteurs non représentés dans ledit comité. Ainsi à l'image de la commission du PASS qui intègre les acteurs principaux de ce dernier et à celle du fonds d'infrastructure qui permet de partager les projets avec les hôteliers et les propriétaires de résidences secondaires, nous avons voulu créer une commission compétente et représentative des différents métiers, sensibilités et visions de notre Pays du St-Bernard. Présidée par Mme Stéphanie Chollet, membre du comité, nous l'avons entourée de Mme Christelle Marques, spécialiste marketing à Valais Wallis Promotion, de Mme Laurence Rausis, représentante du conseil d'administration de TéléLaFouly-ChampexLac, de M. Bernd Rosenthal du Relais d'Arpettaz et de M. Adrien Biselx de l'hôtel du Glacier à Champex. Cette commission a pour but de définir notre stratégie marketing à court puis à moyen terme (2030). Les résultats seront partagés avec le comité courant 2023.

C'est grâce à Vous.

- A vous les membres des associations, des commissions et des divers comités qui donnez de votre temps pour faire avancer le Pays du St-Bernard ;
 - A vous les acteurs, les entrepreneurs du secteur économique du tourisme, qui œuvrez sans relâche, malgré les critiques constantes, pour le développement de l'activité et répondez présent à chaque sollicitation ;
 - A vous les résidents amoureux de la destination qui êtes présents et très impliqués ;
 - A vous les élus communaux, qui non seulement nous soutenez financièrement, mais aussi prenez le temps nécessaire aux réflexions et au partage des problématiques ;
 - A vous les employés de l'office du tourisme et à toi Gaëtan qui êtes au service de nos hôtes et de notre tourisme ;
- Je tiens à vous remercier pour votre investissement personnel sans faille et pour toute cette belle énergie que vous transmettez au bon fonctionnement de notre microcosme touristique.

Vive le tourisme et vive le Pays du St-Bernard !

Au Pays du St-Bernard
Didier Jacquemettaz, Président



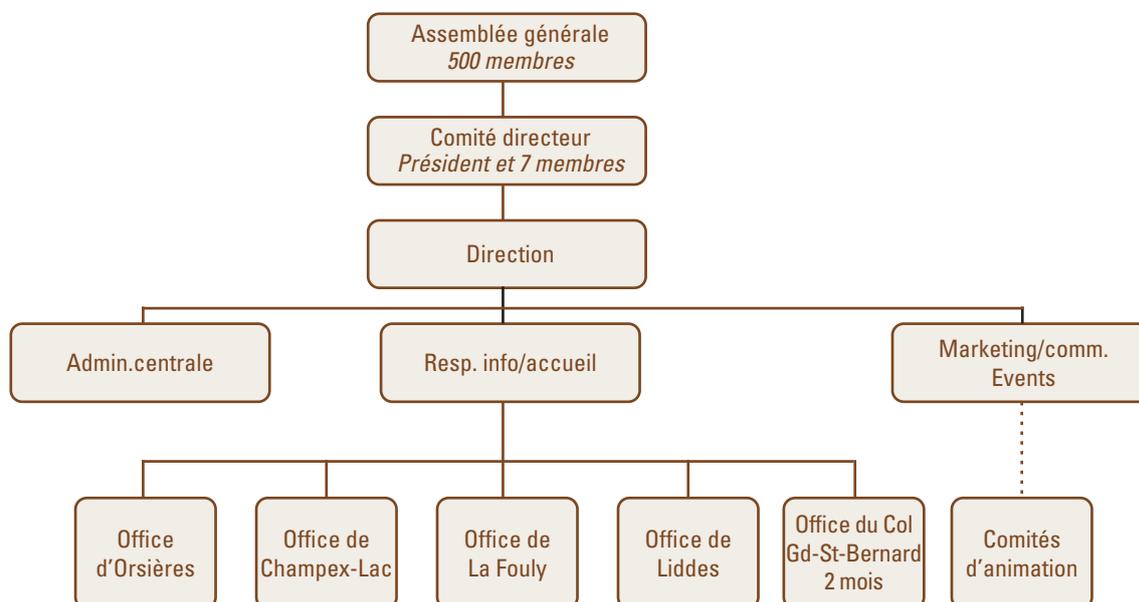
ORGANISATION

Le Pays du St-Bernard est une société de développement (SD) regroupant les territoires des 3 communes d'Orsières, de Liddes et de Bourg-St-Pierre ainsi que de 2 communes partenaires : Sembrancher et Bovernier. Ses tâches principales sont découpées en 3 secteurs : l'accueil/information/animation ; la promotion/communication et l'administration/finances. La SD est présidée par Didier Jacquemettaz et gérée par un comité directeur composé actuellement de 8 membres dont le président, également représentant de la commune d'Orsières, les représentants des communes de Liddes et Bourg-St-Pierre et divers acteurs touristiques de la région.

Le directeur de cette entité ainsi que l'équipe administrative et marketing se trouvent au bureau central à la gare d'Orsières. La responsable des bureaux gère l'accueil et l'information tandis que la responsable events gère l'animation dans les différents villages et stations de notre région avec le soutien des comités d'animations en place.

FONCTION	PRÉNOM, NOM	DEPUIS LE
Directeur	Gaëtan Tornay	01.11.2013
Responsable accueil/information	Chloé Duay	01.06.2021
Event manager	Isaline Darbellay	01.11.2009
Collaboratrice finances et administration	Nathalie Di Natale	01.11.2003
Collaboratrice finances et administration/qualité	Sonia Fonseca	03.07.2006
Collaboratrice office du tourisme de la Fouly	Marika Pralong	02.08.2010
Responsable office du tourisme de Liddes	Elodie Darbellay	17.02.2014
Collaboratrice office du tourisme de Liddes	Nathalie Duay-Gabioud	21.08.2012
Collaboratrice information et marketing	Angela Zoratti	01.06.2022
Collaboratrice office du tourisme de Champex-Lac	Maya Terrettaz	été 2022
Collaborateur office du tourisme de La Fouly	Grégory Copt	été 2022
Collaboratrice office du tourisme du Col	Romane Luisier	juillet 2022
Collaborateur office du tourisme du Col	Thomas Rey	août 2022

Les remontées mécaniques de TéléLaFouly-ChampexLac SA s'occupent régulièrement de l'office de La Fouly alors que TMR SA s'occupe de l'information au bureau d'Orsières.



STATISTIQUES

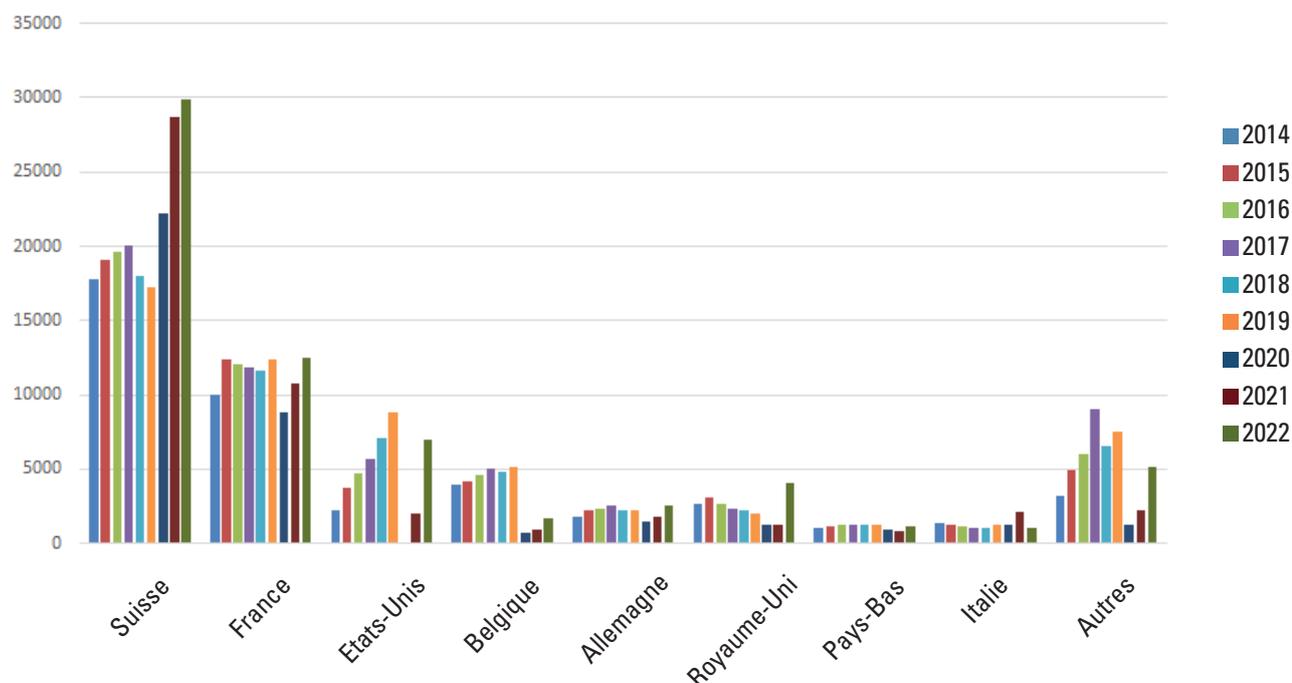
Evolution annuelle

Années touristiques	Nuitées commerciales	Variation annuelle
2015-2016	152 720	2,28 %
2016-2017	174 146	14.03 %
2017-2018	182 321	4.69 %
2018-2019	195 704	7.34 %
2019-2020	154 658	-20.97 %
2020-2021	167 135	8.07 %
2021-2022	210 480	25.93 %

En termes de nuitées, l'exercice 2021-2022 a été tout simplement exceptionnel puisque c'est la meilleure année depuis au moins la création du Pays du St-Bernard en 2004 ! C'est une hausse de plus de 7% par rapport au précédent record de 2018-2019 avant la pandémie de covid-19. Trois principaux facteurs peuvent expliquer ces chiffres :

- Les excellentes conditions météorologiques en hiver et en été, propices au tourisme de montagne en plein air
- La (presque) fin des restrictions liées au covid-19 et par conséquent l'envie de voyager
- La fidélité des Suisses qui ont redécouvert leur pays...et qui semblent l'apprécier !

Evolution nuitées hôtelières



Si l'on regarde de plus près par marché (nuitées hôtelières uniquement), la Suisse a connu un début de croissance en 2020 avec les effets covid ; une grande augmentation en 2021 mais la grande surprise réjouissante est de voir qu'elle s'est prolongée en 2022 malgré la quasi fin des restrictions. Le défi sera de maintenir ces nuitées.

Les marchés français, anglais, allemand et néerlandais retrouvent une situation plus ou moins comparable à 2019 avant covid.

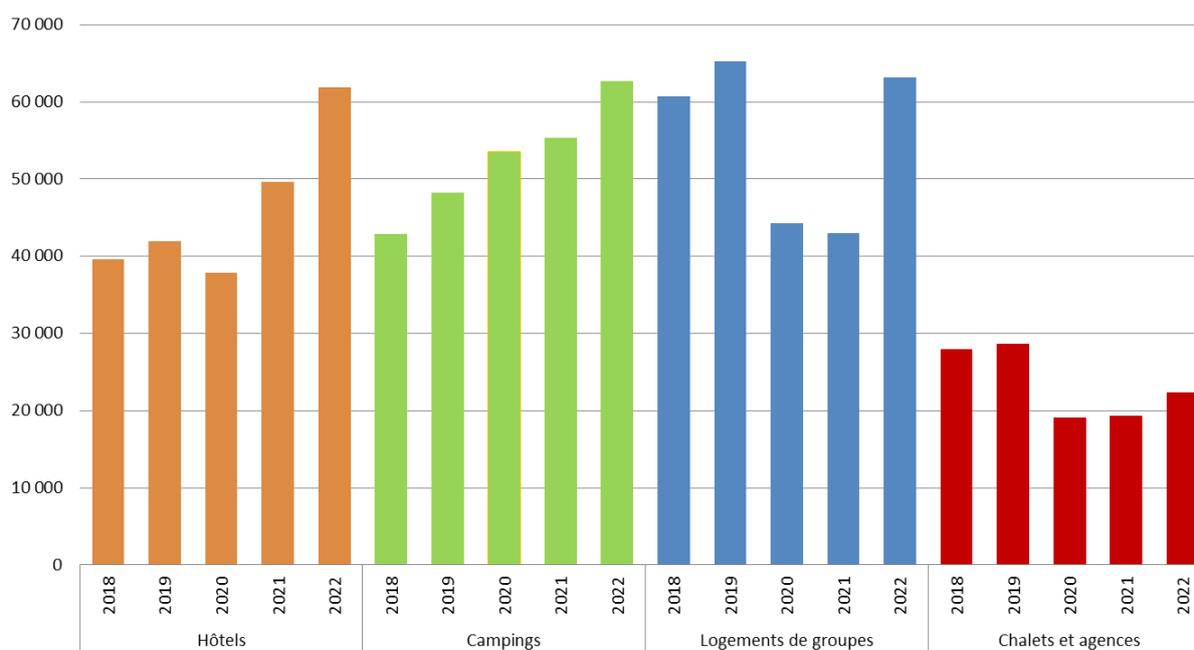
Le marché américain n'y est plus très loin mais c'est surtout leur retour après le covid qui est très impressionnant avec évidemment la très grande majorité d'entre eux sur le Tour du Mont-Blanc.

Le marché belge mérite toute notre attention puisqu'il est en perte de vitesse depuis 2015 et n'a que très peu repris de couleurs en 2022.

Après une forte croissance en 2021 due au covid, le marché italien retrouve un niveau trop faible pour un pays limitrophe. S'il est certes un pays alpin comme la Suisse, il reste très loin du marché français, comparable au niveau géographique. Avec un pouvoir d'achat important, le marché de l'Italie du nord pourrait faire partie de la future stratégie marketing.

Les marchés autres sont principalement des marchés extra européens présents principalement sur le Tour du Mont-Blanc. Ils sont partiellement de retour en 2022 mais ont encore une marge de progression.

Nuitées par catégories



Si l'on regarde de plus près par catégorie, les hôtels dépassent pour la première fois les 60'000 nuitées avec une augmentation de 25% par rapport à 2021 qui était déjà une très bonne année.

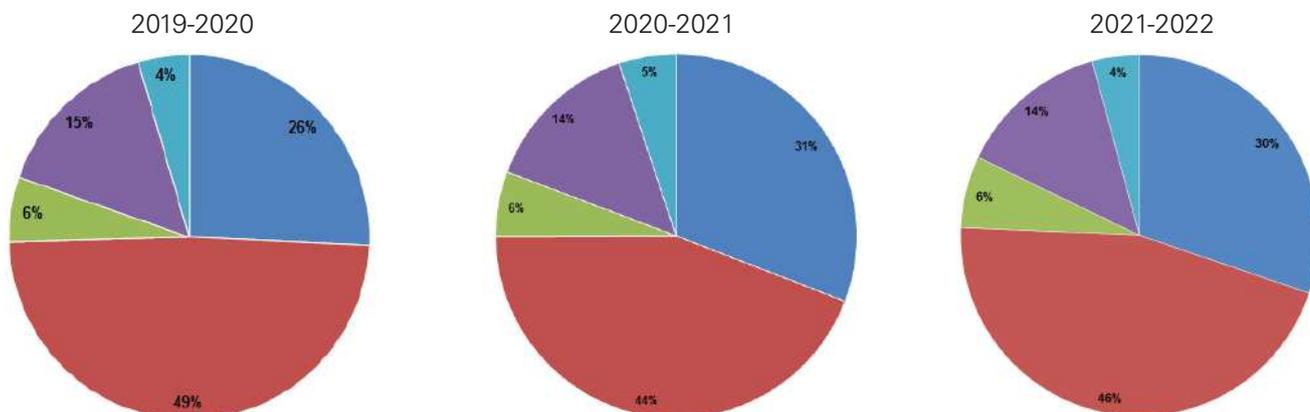
La situation est identique au niveau des campings qui dépassent eux aussi les 60'000 nuitées mais contrairement aux autres, les campings connaissent une progression régulière. Si le covid peut expliquer les années 2020 et 2021, la météo exceptionnellement chaude et belle de 2022 explique certainement ce nouveau record.

Les logements de groupe n'ont de leur côté pas établi un record mais n'en sont pas loin. Le retour de la clientèle étrangère sur le TMB explique en grande partie cette belle situation. En hiver, certains groupes ne sont toutefois pas venus à cause des derniers effets du covid. Le record pourrait donc tomber en 2022-2023.

Concernant les chalets et agences, depuis l'introduction des règlements au forfait à Liddes et Orsières en 2019, nous avons de la peine à obtenir les données des locataires privés pourtant légalement obligés de le faire. Ces chiffres sont donc à prendre avec des pincettes.

Répartition par région

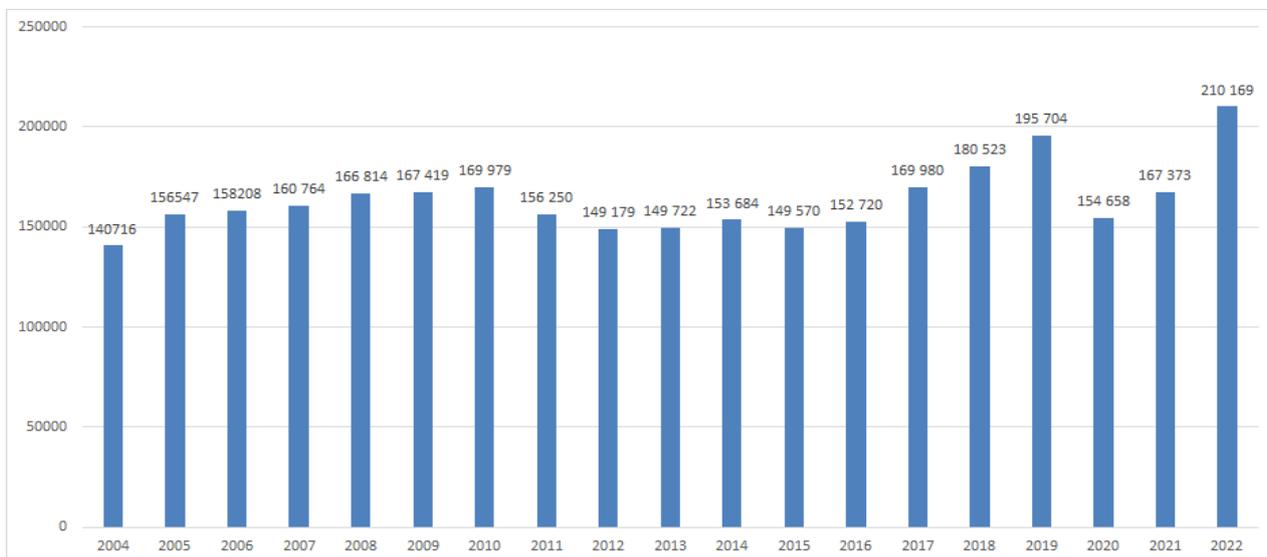
■ Val Ferret ■ Champex-Lac ■ Bourg-St-Pierre ■ Orsières ■ Liddes



Statistiques par saison

Année	Été	Hiver
2021-2022	78 %	22 %
2020-2021	80 %	20 %
2019-2020	79 %	21 %
2018-2019	77 %	23 %
2017-2018	74 %	26 %
2016-2017	74 %	26 %
2015-2016	72 %	28 %
2014-2015	70 %	30 %

Statistiques générales



ACCUEIL ET INFORMATION

Responsable : Chloé Duay

GUIDE ÉTÉ / HIVER

Le Pays du St-Bernard met à disposition de ses clients un guide pratique pour que chaque personne puisse trouver toutes les informations à l'intérieur d'une seule et même brochure. Ce petit livre contient des informations générales au sujet du PASS Saint-Bernard, des randonnées et activités de la région, quelques idées d'excursions à faire en cas de mauvais temps ainsi qu'une liste de contacts utiles à appeler en cas de besoin. Nous proposons ce fascicule dans 4 langues différentes telles que le français, l'allemand, l'anglais et l'italien pour que nos hôtes puissent avoir les renseignements recherchés dans la langue souhaitée. Ces mêmes brochures sont réalisées dans un petit format afin qu'elle puisse être glissée dans une poche de veste pour pouvoir l'emporter partout avec soi.

Chaque année, l'office du tourisme édite deux versions de ce guide, une en été et une autre en hiver. En début de saison, ce guide est distribué à tous les partenaires pour que les vacanciers puissent recevoir toutes les informations dès leur arrivée dans notre vallée. Vous trouverez cette brochure informative dans tous les établissements de la région du Pays du St-Bernard. Elle est également publiée sur notre site internet pour les personnes qui préfèrent les versions numériques.

CHARLOTTE LA MARMOTTE

Développée par le CREPA en 2012, Charlotte la marmotte est un projet qui a pour rôle de faire découvrir au jeune public et aux familles le paysage de manière différente. Leur idée a été de développer des parcours ludiques pour les familles afin de faire découvrir différents sujets comme : la nature en général, et plus particulièrement les champignons, la sécurité en montagne, l'irrigation par le biais des bisses ou encore la géologie et l'hydroélectricité. Ces différents thèmes sont expliqués à travers six parcours qui sont proposés dans divers endroits de la région. Ces parcours se trouvent à La Fouly, Champex-Lac, La Creusaz, le bisse de Trient, Emosson et aux Mayens de Bruson. Ces sentiers didactiques sont appréciés de tous et permettent de mieux comprendre la vie à la montagne tout en s'amusant le temps d'une randonnée.



ÉVÈNEMENTS ET ANIMATIONS

Responsable: Isaline Darbellay

ORGANISATION

Le PSB travaille en collaboration avec des comités d'animations locaux en place dans chaque région, soit l'Amicale de Champex-Lac, les comités d'animation de Liddes et de Bourg-St-Pierre. La Fouly n'ayant plus de comité d'animation, la responsable animation est en charge de l'organisation des animations.

Ces comités ainsi que le PSB ont pour mission l'animation de nos stations durant toute l'année et sont financés principalement par le Pays du St-Bernard, proportionnellement aux taxes de séjours encaissées.

Isaline Darbellay, responsable des animations, collabore activement avec chaque comité pour l'organisation et le déroulement des animations, elle a pour mission également d'établir et coordonner le calendrier, réaliser des affiches et des flyers, communiquer avec les médias, tenir les budgets et comptes. Elle peut également compter sur l'aide de ses collègues des bureaux d'information qui font le lien sur place avec les comités et apportent leur soutien sur les animations.

COMMUNICATION

Afin de communiquer au mieux nos animations, nous établissons un calendrier des animations pour la saison d'hiver et d'été, réalisons et distribuons des affiches ainsi que des flyers, insérons chaque animation sur la plate-forme Stnet de Suisse Tourisme qui les diffuse ensuite sur son site et nos sites internet, informons régulièrement avec des newsletters et rédigeons des communiqués de presse pour nos événements importants.

ANIMATIONS HIVERNALES

Durant la haute saison, les enfants, les familles ainsi que les sportifs sont à l'honneur ! Grâce à la collaboration avec les écoles de ski, les remontées mécaniques, les accompagnateurs en montagne et les comités locaux nous pouvons proposer une large palette d'activités à nos hôtes.

Les enfants ont passé du bon temps à la fête de la St-Nicolas, aux ateliers bricolages, aux disco-glaces à carnaval ou encore aux chasses aux œufs organisées à Champex-Lac, Liddes ou La Fouly.

Une multitude d'activités ont été également proposées aux familles, randonnées avec les chiens du St-Bernard, randonnées avec les yaks, descentes aux flambeaux, visites du fort d'artillerie... il y'en a eu pour tous les goûts !

Les sportifs n'ont pas été en reste avec notamment, les nocturnes en peaux de phoque, les sorties accompagnées en raquettes ainsi que les slaloms chronométrés nocturnes.



ANIMATIONS ESTIVALES

Tout au long de l'été nos hôtes sont partis à la découverte des richesses patrimoniales et territoriales du Pays du St-Bernard avec des visites d'alpage, laiterie, barrage, ruches, atelier de pierre, plantes... Ces visites organisées par le Pays du St-Bernard et gratuites pour les détenteurs du Pass St-Bernard ont ravi nos vacanciers.

Dans le cadre du Verbier E-bike festival, nous avons proposé un ravitaillement aux participants à Orsières. Parallèlement, pour la deuxième année consécutive nous avons organisé une randonnée gourmande en e-bike ponctuée de 6 haltes gourmandes. Les participants ont été enchantés des saveurs de notre région et des paysages à couper le souffle qu'ils ont pu découvrir au guidon de leur vélo électrique.

A Champex-Lac, le traditionnel Marché du Terroir et de l'artisanat a connu un franc succès avec la participation de plus de 80 stands ! La journée s'est déroulée dans une ambiance festive et conviviale.

A la Fouly, les initiations à la grimpe, Irtag ainsi que les ateliers enfants ont su contenter nos plus jeunes vacanciers.

A Liddes, les 12 équipes inscrites aux joutes familiales se sont affrontées avec beaucoup d'humour et la soirée s'est terminée dans une ambiance conviviale en musique !

A Bourg-St-Pierre, la première édition du Bourg en glisse qui consiste à glisser sur un toboggan géant aquatique dans les rues du village, a été l'occasion pour les participants de partager un moment de fun et de rigolade !



MARKETING ET COMMUNICATION

Responsables : Gaëtan Tornay et Angela Zoratti

Durant l'exercice 2021-2022, nous avons pris la décision de ne plus travailler avec une agence externe pour la gestion de certaines campagnes publicitaires et avons également décidé de créer un nouveau site internet avec une nouvelle agence.

Nous avons par conséquent engagé Angela Zoratti en juin 2022. Elle s'occupe entre autre de la gestion des réseaux sociaux. Avec un travail à l'interne, cela nous permet d'être beaucoup plus réactifs et de gagner du temps.

RÉSEAUX SOCIAUX

Facebook

Facebook reste le réseau principal même s'il est toujours en perte de vitesse. Avec 26'608 fans, il nous permet de beaucoup communiquer à un large public tout en créant des publicités ciblées à certaines occasions.

Pays du St-Bernard est à Col du Grand-Saint-Bernard.
Publié par Angela Zoratti · 13 juin 2022 ·

Cette année la ligne de bus TMR pour le Col du Grand-Saint-Bernard ouvre en avance, exceptionnellement du 15 au 19 juin.
A partir du 25 juin, le service est garanti tous les jours jusqu'à la fin de la saison d'été.
Pour toute information supplémentaire, la gare d'Orières est disponible au 027 793 11 05.
#MyPSB

DESTINATION COL DU
GRAND SAINT BERNARD

**Ouverture anticipée
exceptionnelle
15 – 19 juin** TMR SA CH

DES LE 25 JUIN, ET POUR TOUTS LES JOURS DE LA SAISON D'ÉTÉ,
LES BUS TMR VOUS EMMÈNENT AU COL.

TMR

10 261 Personnes touchées · 306 Interactions · +2,0x plus élevée Score de diffusion · [Booster la publication](#)

131 · 28 partages

J'aime · Commenter · Partager

Pays du St-Bernard est à Lacs de Fenêtre.
Publié par Gaëtan Tornay · 24 mars 2022 ·

Le plus beau des lacs de Fenêtre 🇨🇭, un lieu magique en toute saison!
#MyPSB

mirko.cons1975

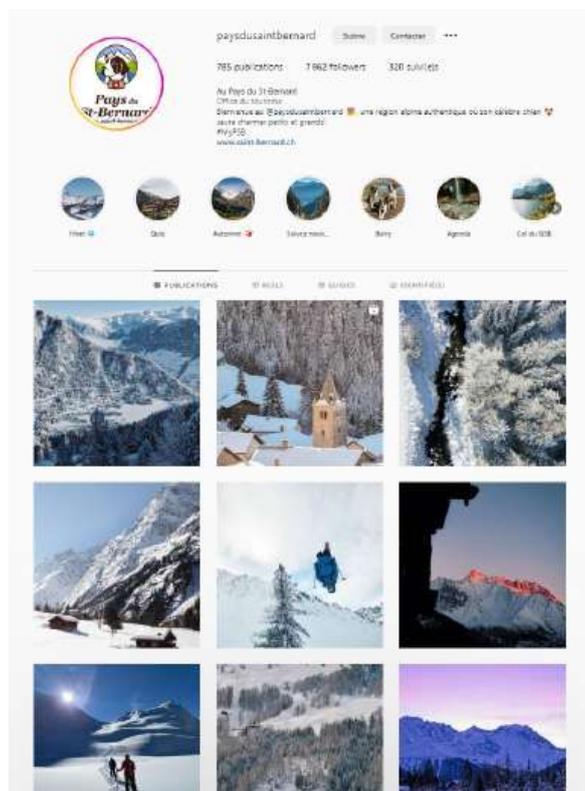
3 934 Personnes touchées · 232 Interactions · +1,1x moyenne Score de diffusion · [Booster la publication](#)

153 · 12 partages

J'aime · Commenter · Partager

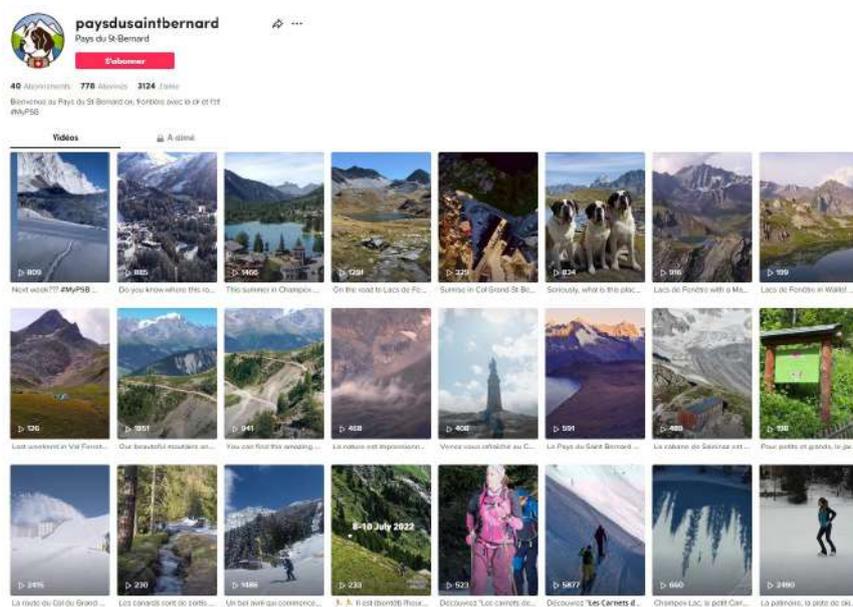
Instagram

Instagram est un réseau en progression sur lequel nous mettons beaucoup d'énergie. Notre communauté est ainsi passée de 6'223 à 7'680 soit une augmentation de 23%.



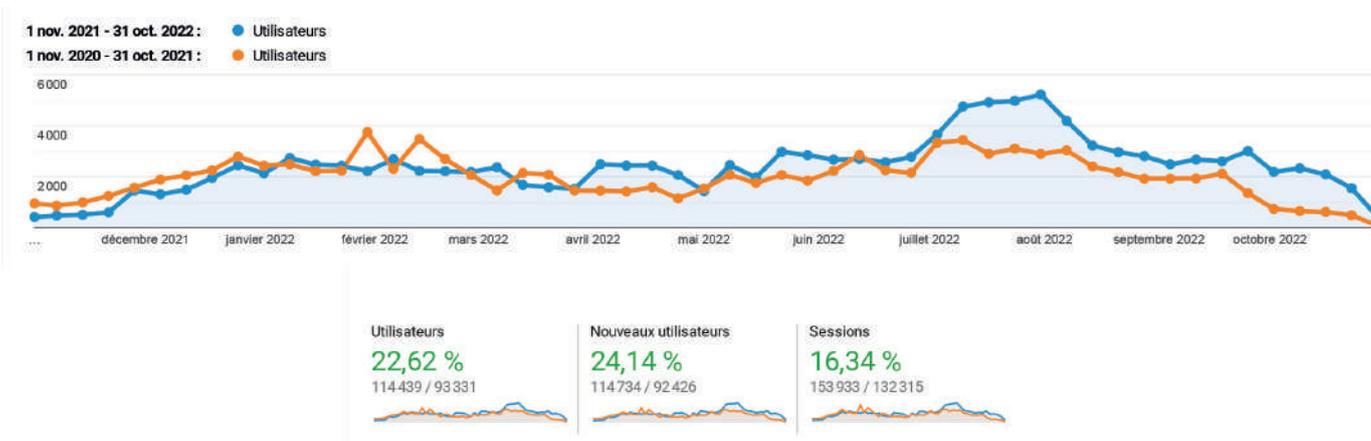
Twitter, Pinterest, YouTube, TikTok

Ces réseaux ne sont pas une priorité et aucun moyen financier n'y est investi. Nous les utilisons toutefois pour informer des dernières nouveautés, mettre en valeur notre région en albums photos et en vidéos.



SITES INTERNET

Les statistiques de notre site vitrine www.saint-bernard.ch sont bonnes avec une nette augmentation en été, très probablement liée à la canicule que nous avons connue.



Quant à la provenance de nos internautes, elle reflète bien le résultat de nos nuitées puisque 8 pays sur les 8 présents en page 10 figurent aux 8 premières places.

1.	Switzerland	71 179 (75,72 %)	70 036 (75,73 %)	103 238 (78,02 %)
2.	France	7 412 (7,88 %)	7 257 (7,85 %)	8 937 (6,75 %)
3.	Italy	2 568 (2,73 %)	2 497 (2,70 %)	3 418 (2,58 %)
4.	United States	2 472 (2,63 %)	2 464 (2,66 %)	2 676 (2,02 %)
5.	Germany	1 992 (2,12 %)	1 955 (2,11 %)	2 505 (1,89 %)
6.	Belgium	1 302 (1,39 %)	1 271 (1,37 %)	2 163 (1,63 %)
7.	Netherlands	941 (1,00 %)	917 (0,99 %)	1 558 (1,18 %)

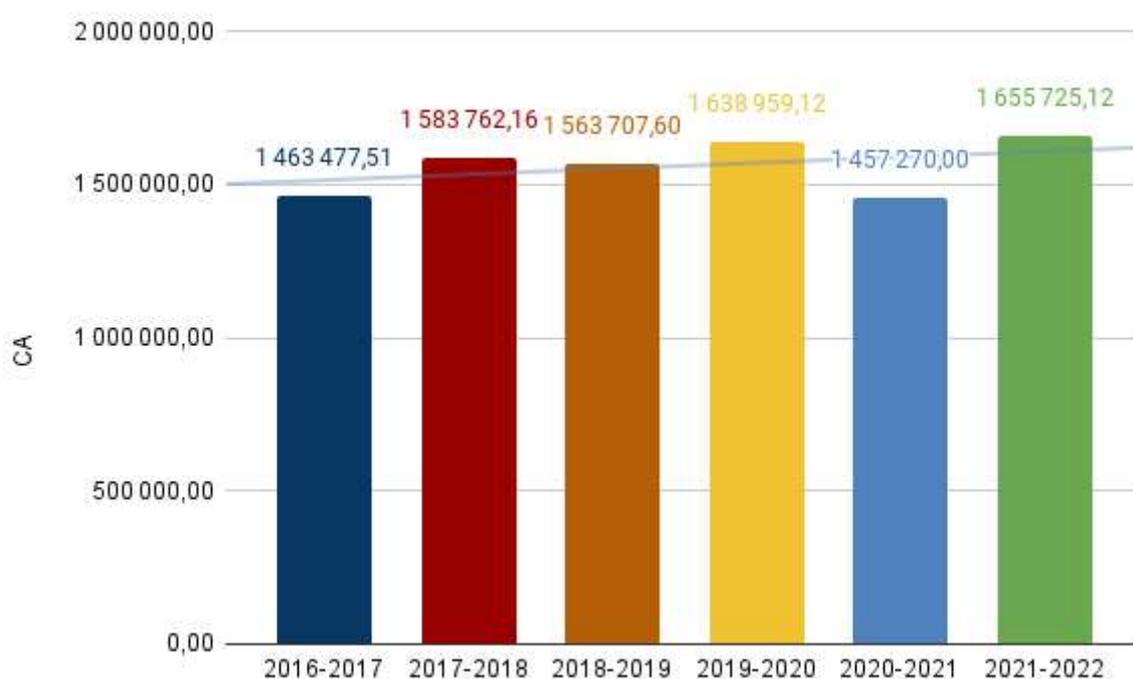
NEWSLETTERS

Nous avons envoyé 15 newsletters en français à plus de 18'000 abonnés pour présenter chaque mois les événements en cours, faire la promotion de nos offres et des nouveautés de la région plus quelques newsletters dédiées entièrement au PASS Saint-Bernard. Nous avons en outre lancé une newsletter en allemand avec 4 parutions envoyées à environ 1'500 abonnés.

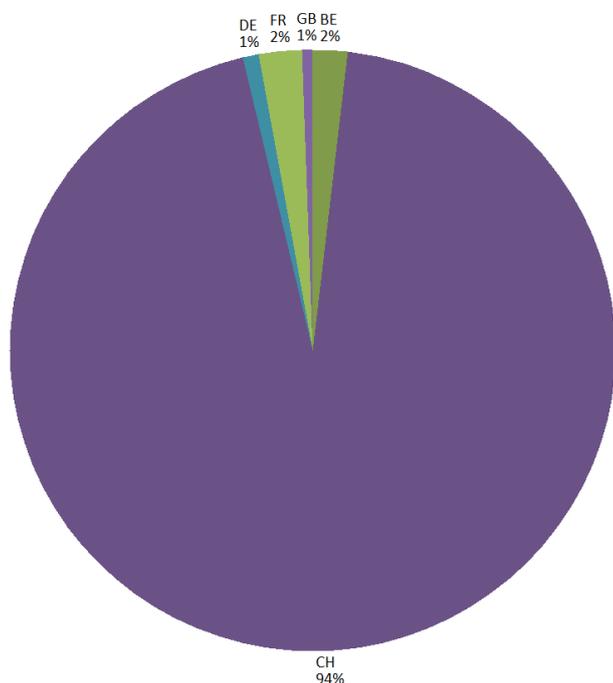
PASS SAINT-BERNARD

Vente

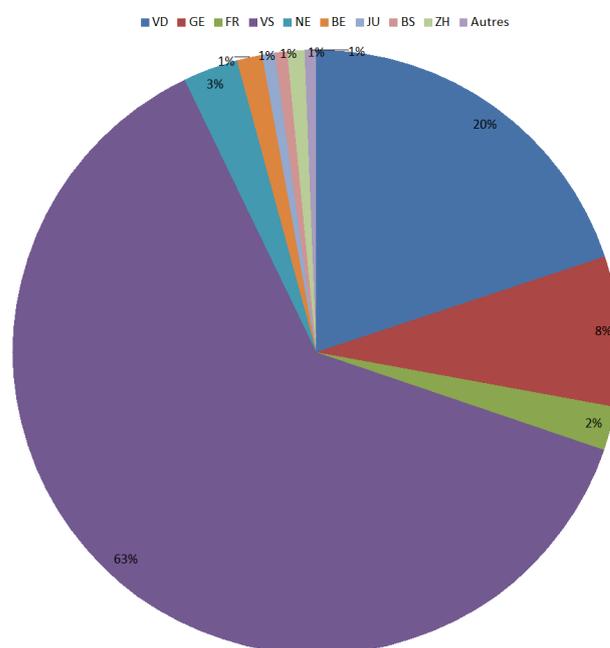
En 2021-2022, nous avons vendu **12'234** PASS Saint-Bernard annuels pour un chiffre d'affaire global de 1'655'75,12! Nous établissons ainsi un nouveau record soit 14% de plus qu'en 2020-2021 mais 1% de plus que l'année 2019-2020 (précédent record). Les PASS annuels avaient été alors légèrement impactés par le covid-19 mais clairement moins que l'année 2020-2021. Pour rappel, c'est également en 2019-2020 que nous avons changé nos tarifs. Avec la météo exceptionnelle de l'hiver comme de l'été, nous pouvons considérer l'exercice 2021-2022 comme une référence.



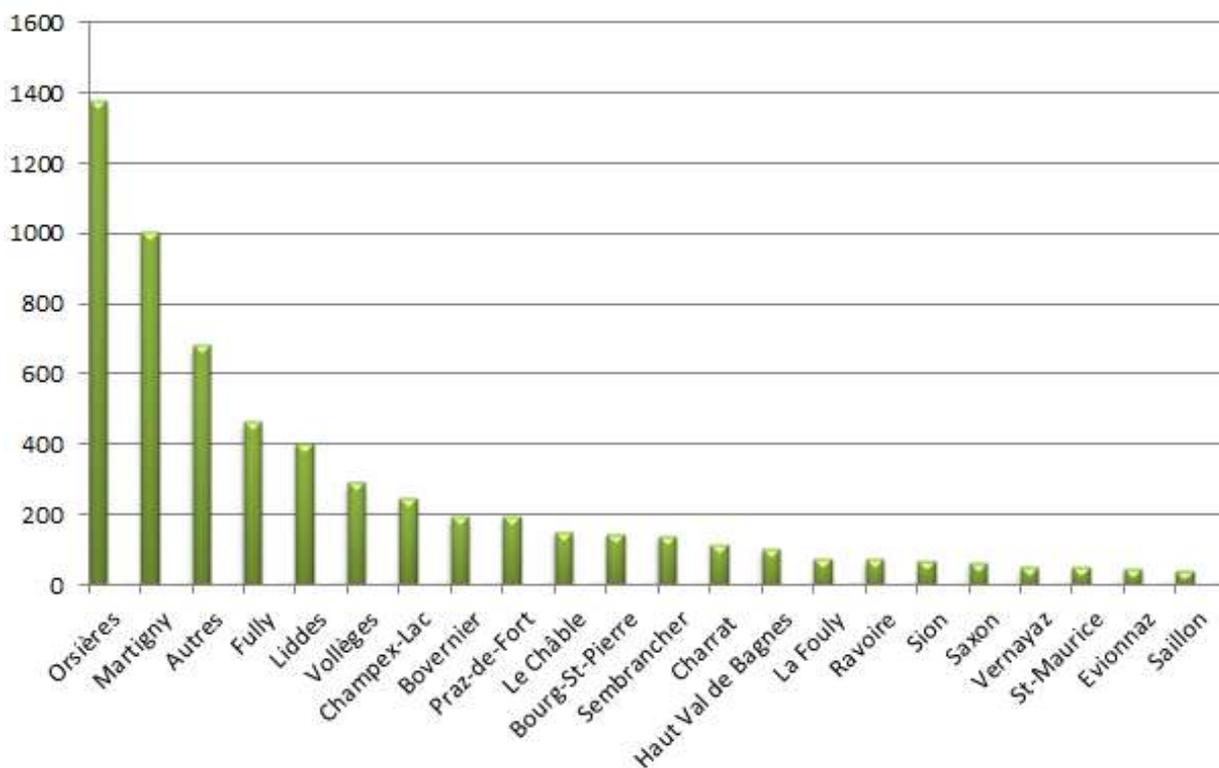
Provenance



Environ 94% de nos abonnés proviennent de la Suisse, un marché stable indépendant du taux de l'euro.



Au niveau cantonal, le Valais reste largement majoritaire avec une forte présence vaudoise et une présence visible de Genève.

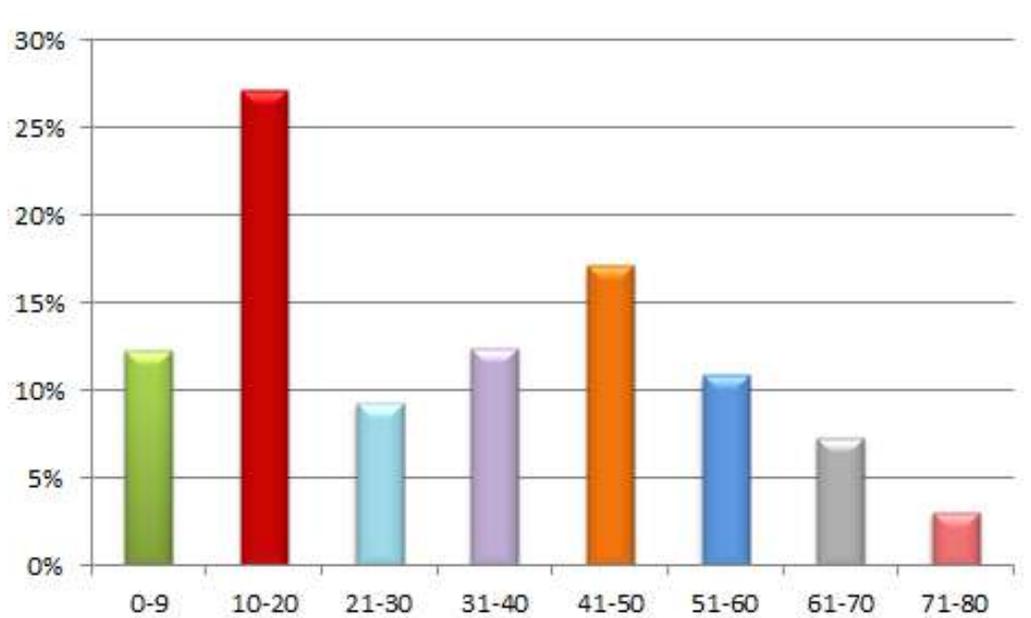


À l'échelon local, Orsières est le village qui sort largement en tête. Il est intéressant de noter qu'en enlevant la catégorie autre, 5286 abonnés soit 41% habitent à moins d'une heure d'une de nos stations de ski. La proximité de nos abonnés continue de se confirmer et c'est un socle solide !

Âge/sexe

L'âge moyen de nos abonnés est de 32.55 ans.

Ce sont les 10-20 qui sont les plus nombreux. Si cela n'est pas une surprise, cela reste une très bonne nouvelle puisque ce sont les skieurs de demain et qu'ils reviendront probablement avec leurs enfants lorsqu'ils seront parents (tranche 41-50 ans).



La parité entre femmes et hommes est presque respectée :



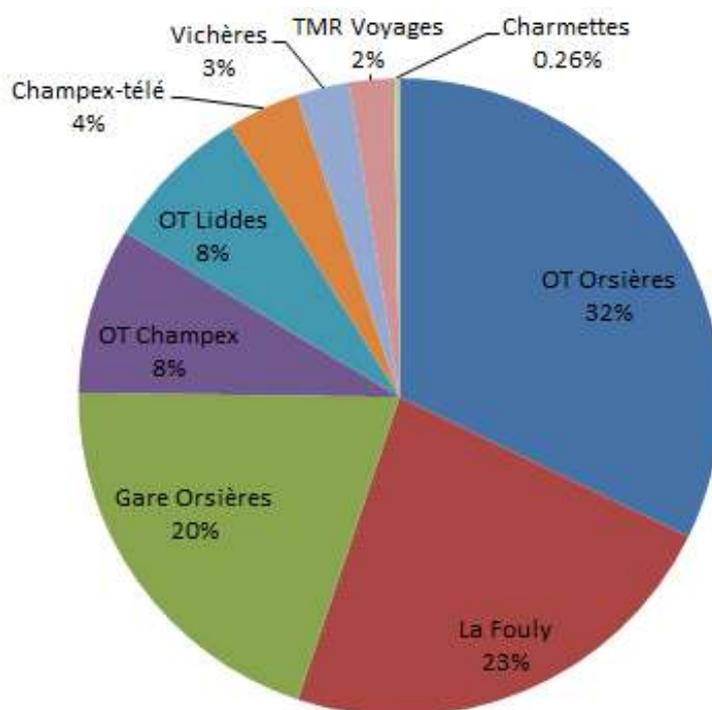
ce qui correspond parfaitement à la population suisse (50.4% de femmes).

Lieux de vente

Les préventes se font en grande partie par courrier. Ces derniers sont gérés par la caisse OT Orsières.

A La Fouly, l'OT travaille sur les caisses des remontées mécaniques. C'est également là que se font presque tous les abonnements de groupes.

Les villages de la commune d'Orsières représentant une grande partie de nos PASS, il est aussi logique de voir la gare TMR à Orsières en troisième position.



FINANCES

Responsables : Sonia Fonseca et Nathalie Di Natale

COMPTES COMPARÉS EXERCICES 2021-2022 VS 2020-2021

Désignation	2021-2022	2020-2021
<u>PRODUITS</u>		
Taxes de séjour et d'hébergement	1 144 989,80	1 058 293,15
./. subvention pass	-58 000,00	-58 000,00
./. ristourne fonds infrastructures	-727 096,00	-749 450,00
Taxe de promotion touristique	111 783,65	120 000,00
Cotisations des membres	30 700,00	31 850,00
Subventions communales	514 000,00	514 000,00
Subventions communales suppl.	50 000,00	49 750,00
Vente de cartes, matériel, divers	12 677,69	8 730,40
OT Liddes - matériel poste	48 608,72	49 541,15
Partenariat	14 040,69	22 138,33
Produits divers	11 765,68	4 698,79
Total des produits	1 153 470,23	1 051 551,82
<u>CHARGES</u>		
<i>Loyers et charges bureau</i>		
Location	40 420,00	39 340,00
Charges immeubles	2 719,80	2 118,35
Frais divers	2 282,13	383,55
	45 421,93	41 841,90
<i>Frais de fonctionnement-administration</i>		
Salaires et charges	488 921,55	480 632,85
Fournitures de bureau	6 973,89	1 835,60
Location photocopieuse	5 631,90	9 357,85
Valais-excellence	-	3 511,00
Journaux	642,00	628,00
Frais de port	13 213,94	12 083,14
Téléphone	2 306,80	1 815,19
Cotisations	1 200,00	1 200,00
Autres frais administratifs	1 480,85	1 378,90
Honoraire fiduciaire	4 709,20	3 010,25
Frais de comité et AG	10 391,78	5 886,20
Perte sur débiteur	1 100,00	10 000,00
Frais divers informatique	19 216,73	10 309,04
Assurances diverses	1 641,10	1 404,60
Achat matériel à revendre agence postale	28 848,45	22 398,80
Achat matériel à revendre	8 339,42	5 133,82
Frais de personnel	4 743,00	976,30
Frais de formation	797,34	1 300,00
	600 157,95	572 861,54

Désignation	2021-2022	2020-2021
Promotion et marketing		
Promotions et foires	209 567,93	184 603,32
Projet interreg	17 085,32	-3 335,55
Matériel publicitaire, gadgets	267,70	2 683,10
Brochures	29 628,44	37 270,68
Photos	2 298,20	14 324,20
Site internet	64 494,14	23 914,98
Système réservation	12 704,05	13 701,32
Vidéo	1 600,00	600,00
MICE	-	-
Accueil média	9 272,44	5 515,60
Newsletter	3 663,20	3 036,05
	350 581,42	282 313,70
Animation - information		
Orsières	8 000,00	2 020,80
PSB	44 141,17	35 375,35
Champex-Lac	15 000,00	18 888,06
La Fouly	15 000,00	15 000,00
Liddes	9 000,00	9 000,00
BSP	7 000,00	7 072,00
E-Bike	31 835,30	34 418,40
Frais d'animation, manifestations	129 976,47	121 774,61
Infrastructure		
Utilisation fonds Orsières	0,00	0,00
Remb. Liddes	0,00	0,00
Utilisation fonds Bourg-St-Pierre	5 500,00	5 500,00
Participation e-bike	0,00	0,00
	5 500,00	5 500,00
Frais de véhicule		
Leasing	-	-
Essence et frais divers	3 900,25	4 548,77
	3 900,25	4 548,77
Amortissements		
Amortissements machines de bureau		
Intérêts et frais bancaires/comm. REKA	1 857,09	1 583,18
	1 857,09	1 583,18
Résultat		
Total produits	1 153 470,23	1 051 551,82
Total charges	1 137 395,11	1 030 423,70
Bénéfice de l'exercice	16 075,12	21 128,12

BILANS COMPARES AU 31 OCTOBRE 2021 ET 2022

Actif	31/10/2022	31/10/2021	Passif	31/10/2022	31/10/2021
LIQUIDITES			FONDS ETRANGERS COURT TERME		
Caisse	33 349,10	27 582,50	Créanciers, frais dus	183 007,64	75 843,44
CCP 14-880837-0	80 558,12	141 094,40	c/c Pass Saint-Bernard Sàrl	12 501,97	124 804,79
Raiffeisen - Infrastructure/réserve	1 929 223,51	1 400 000,00	Passifs transitoires	9 902,51	32 026,88
Comptes courants UBS 26462335240T	186 929,97	153 613,11		205 412,12	232 675,11
Compte RESA UBS 26462335241Z	38 531,44	61 620,58	FONDS ET RESERVES		
	2 268 592,14	1 783 910,59	Provision pour révision	3 000,00	3 000,00
REALISABLES			Provision pour infrastructure Orsières	82 604,26	104 918,76
Débiteurs	164 374,53	144 301,17	Provision pour infrastructure Bourg-St-Pierre	66 173,05	60 673,05
Provision pour pertes/s/débiteurs	-14 959,10	-15 000,00	Provision animations La Fouly	5 763,57	7 062,59
Actifs transitoires	19 186,55	28 348,00	Provision animations St-Nicolas	1 455,75	0,00
Stock cartes pédestres	10 013,00	12 597,00	Provision subvention covid	0,00	50 000,00
	178 614,98	170 246,17	Fonds d'infrastructures	2 020 346,00	1 349 450,00
IMMOBILISATIONS FINANCIERES			Fonds de réserve infrastructures	0,00	100 000,00
Part sociale Pass Saint-Bernard Sàrl	20 000,00	20 000,00	FONDS PROPRES	2 179 342,63	1 675 104,40
Cauton leasing	0,00	0,00	Capital	69 078,25	47 950,13
Cauton loyer	2 700,00	2 700,00	Résultat de l'exercice	16 075,12	21 128,12
	22 700,00	22 700,00		85 153,37	69 078,25
IMMOBILISATIONS					
Machine de bureau	1,00	1,00			
	1,00	1,00			
Totaux de l'actif	2 469 908,12	1 976 857,76	Totaux du passif	2 469 908,12	1 976 857,76

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint à l'assemblée générale des membres de l'association Au Pays du St-Bernard

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan et compte d'exploitation) de l'association Au Pays du St-Bernard pour l'exercice arrêté au 31 octobre 2022.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Comité directeur alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle nous n'avons pas rencontré d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels ainsi que la proposition concernant l'emploi du bénéfice ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Orsières, le 7 février 2023

Aurélie Favre
Réviseur agréée



Jean-Paul Tornay
Expert réviseur agréé
(réviseur responsable)



Annexe : comptes annuels présentant un bénéfice de CHF 16'075.12

BUDGETS COMPARÉS 2021-2022 VS 2022-2023

Désignation	Budget 2021-2022	Budget 2022-2023
<u>PRODUITS</u>		
Taxes de séjour et d'hébergement	1 041 300,00	1 112 000,00
./. subvention pass	-58 000,00	-58 000,00
./. ristourne fonds infrastructures	-709 500,00	-744 500,00
Taxe de promotion touristique	130 000,00	130 000,00
Cotisations des membres	32 000,00	32 000,00
Subventions communales	514 000,00	514 000,00
Vente de cartes, matériel, divers	11 000,00	11 000,00
OT Liddes - matériel poste	49 000,00	49 000,00
Partenariat	12 400,00	12 400,00
Produits divers	2 500,00	2 500,00
Total des produits	1 024 700,00	1 060 400,00
<u>CHARGES</u>		
Loyers et charges bureau	45 000,00	45 000,00
<u>Frais de fonctionnement-administration</u>		
Salaires et charges	491 070,00	522 792,86
Fournitures de bureau	5 000,00	2 000,00
Location photocopieuse	11 000,00	10 000,00
Valais-excellence	3 800,00	-
Journaux	628,00	628,00
Frais de port	16 000,00	12 000,00
Téléphone	1 300,00	1 300,00
Cotisations	1 200,00	1 200,00
Autres frais administratifs	1 000,00	1 000,00
Honoraire fiduciaire	3 000,00	3 000,00
Frais de comité et AG	10 000,00	9 000,00
Perte sur débiteur	1 000,00	1 000,00
Frais divers informatique	15 000,00	12 000,00
Assurances diverses	1 500,00	1 500,00
Achat matériel à revendre agence postale	26 000,00	26 000,00
Achat matériel à revendre	12 000,00	12 000,00
Frais du personnel	3 000,00	3 000,00
Frais de formation	1 500,00	1 500,00
	603 998,00	619 920,86

Désignation	Budget 2021-2022	Budget 2022-2023
Promotion et marketing		
Promotions et foires	180 000,00	173 000,00
Projet interreg	8 000,00	-
Matériel publicitaire, gadgets	3 000,00	-
Brochures	30 000,00	30 000,00
Photos	-	-
Site internet	22 000,00	79 625,05
Système réservation	13 000,00	13 000,00
Via Francigena	1 000,00	-
Vidéo	-	-
MICE	-	-
Accueil média	10 000,00	10 000,00
Newsletter	2 000,00	2 000,00
Réserve projets spéciaux	-	-
	<u>269 000,00</u>	<u>307 625,05</u>
Animation - information		
Frais d'animation, manifestations	116 000,00	121 000,00
Infrastructure		
Utilisation fonds Orsières	0,00	0,00
Remb. Liddes	0,00	0,00
Utilisation fonds Bourg-St-Pierre	5 500,00	5 500,00
Participation e-bike	0,00	0,00
	<u>5 500,00</u>	<u>5 500,00</u>
Frais de véhicule		
	5 000,00	6 000,00
Amortissements		
Amortissements machines de bureau	-	-
Intérêts et frais bancaires	1 500,00	1 500,00
	<u>1 500,00</u>	<u>1 500,00</u>
Résultat		
Total produits	1 024 700,00	1 060 400,00
Total charges	1 045 998,00	1 106 545,91
Bénéfice de l'exercice	<u><u>-21 298,00</u></u>	<u><u>-46 145,91</u></u>

MERCI À NOS MEMBRES

Nous remercions tous nos membres institutionnels, commerçants et privés pour leur soutien.

Abbet Michel, Administration communale de Bovernier, Administration communale de Sembrancher, Administration communale de Val de Bagnes, Agence du Lac, Agence Immoalp, AH Immo SA - M. Alain Hugo, AL. Electricité SA, Allaz Emmanuel, Alpage de la Peule, Amoos Marc, André V. & Arbasetti L., Antille Weber Sylvia, Arbaletta François, Au Club Alpin SA, Auberge de l'Hospice, Auberge des Glaciers, Auberge Maya-Joie, Aubin Carmen et Olivier, Auditor Services SA - Fiduciaire Entremont, Balleys Gisèle, Balleys Henri, Balleys Michel, Balleys Thérèse, Banque Raiffeisen, Bastianelli Jacques, Bataillard Marianne, Bender Stéphanie, Bentoglio Pierre Luigi, Bérard Aloys, Berclaz Raphaëlle et Eric, Berthod Marie-Noëlle, Bertholet Annick et Sébastien, Besse Jean-Pierre, Besse Séverine, Beyeler B. et Davoli Bertheville, Beyeler Robert, Biselx Maurice, Bivouac Napoléon, Bobbià Felice et Gabriele, Bocus Taxi, Bon Abri, Bornet Gérard, Bosen Myriam, Bostelmann Jörn-Albert, Boucherie du St-Bernard SA, Boulangerie Gentiana, Bourgeois Jean-Marc, Bourgeoisie de Liddes, Bowman-Cabraz Simone, Bréaud Laurence, Bréaud Sibylle, Bronnimann Robert, Brüggemann Olivier, BTB-Boucherie-Traiteur-Boissons SA, Bujard Fabienne, Burki-Ebner Myriam et Francis, Cabane de Mille, Caisse Maladie de la Vallée d'Entremont, Camping des Glaciers, Cappellin Eliane, Carron Frédéric, Carron Jeanine, Carrosserie des Dranses, Chalmers Alan, Chambovey Rose-Marie, Chambovey Serge, Chandonne Notre Village, Chanson Philippe, Chappaz Michelle Marie, Chevalley Denis, Chiabotti Willy, Choisy Valérie et Louis, Christen Jean-Marie, Cincotta Fortunato et Fils, Cinquanta Fabrice, Coppey Bertrand, Coppey Dominique et Jean-Benoît, Coppey Emmanuel, Coppey Meinrad, Copt Agnès, Copt André, Copt Dominique, Copt Jean-Marc, Copt Jennifer, Crettex Philippe et Lovey Claudine, Cretton Fernand et Cie SA, Crittin Florian, Croquenature, Cure d'Orsières, Darbellay Arthur, Darbellay Charlotte, Darbellay Christophe, Darbellay Denis, Darbellay Fabienne et Jean-Laurent, Darbellay Françoise et Bernard, Darbellay Gaspard, Darbellay Gilbert, Darbellay Guy, Darbellay Jean-Marcel, Darbellay Luc, Darbellay Michel, Darbellay Nicole et Martial, Darbellay Pierre, Darbellay Pierre-André, Darbellay Pierre-Antoine, Darbellay Yves, Dauwe Sylvie, De Luze Jean-Jacques, De Siebenthal Nicolas, de Wurstemberger Béatrice et Bernard, Delasoie Steve, Delez Liliane, Demole Edouard, Denis Annelise, Dériaz Béatrice et Guy, Détraz Raymond, Devez Magdalena, Dill Marie-Rose, Duay Béatrice, Dubois Josiane et Raphaël, Ducry Hubert, Dumarthey Daniel, Dysli Wermeille Claire-Anne, Ebner Barbara et Jean-René, Emonet Patricia et Philippe, Etienne Fabrice, Exquis & Lattion Sàrl, Farquet Maurice, Favre Géraldine et Jean-Michel, Favre-Bulle Pierre-Olivier, Fellay Paul, Fiduciaire du St-Bernard Sàrl, Fischlin Jean-Mario, Fondation Barry du Gd-St-Bernard, Fondation Jean-Marcel Aubert - Jardin Alpin, Fontana Madeleine et Jean-Jacques, Fontanet Stéphane, Fontanive Roger, Formaz Guy, Formaz Olivier, Formaz Véronique, Formaz Vincent, Freymond Lucien, G. Moulin Electricité SA, Gabioud André, Gabioud Bernard, Gabioud Georges et Fils SA, Gabioud Marlène, Gabioud Martine, Gabioud Robert, Gaillard Agencement SA, Gallet Alain, Garage du Carrefour, Garage du Gd-St-Bernard SA, Gavillet Gérald, Gay-des-Combes Nicolas, Geiger Christine, Genoud Christian, Genoud Marie-Thérèse, Genoud Yolande, Georges Pierre-Alain, Gessoz Pia, Giroud-Sarrasin Monique et Alain, Gîte de l'alpage de Champlong, Gorges du Durnand, Grand-Hôtel du Val Ferret, Grange Sara, Gravière d'Orsières Rausis et Cie SA, Grégoire Christian, Grivel-Massy Anne-Marie, Grognez Liliane et Christian, Guigoz Francis, Hentzen Christophe, Héritier Francis, Hostettmann Kurt, Hôtel de L'Union, Hôtel du Gd-St-Bernard, Hôtel du Glacier, Hôtel Edelweiss, Hôtel Mont-Lac, Hôtel Rest. du Crêt, Hôtel Splendide, Hôtel-Club Sunways, Hôtel-pension du Col-de-Fenêtre, Huber Marianne et Max, Hubert Rose-Marie et Michel, Hutterli-Hug Brigitte, Imhof Charlotte, Jacob Claudine, Jacquemettaz & Darbellay SA, Jacquemettaz Didier, Jacquéroz Alexis, Jardin Alpin La Linnaea, Jordan Françoise et Nicolas, Joris Albert, Joris Jean-Jacques, Joris Laurent, Joris Luc, Joris Maurice SA, Keller Matti, Kensington Julian, Killisch Jeanne-Marie, Kohler Danielle et Pierre, Kok Harmannus Jan, Kolecek Ivan, Kottmann Franz, Kunze-Jaccard Christian, La Belle Immo Entremont, Laborde Agnès et Michel, Laiterie d'Orsières, Lambert Christiane, Lanctôt Viviane et Stéphane, Landry Maurice, Lateralza Véronique, Lattion & Associés Electricité SA, Lattion Alexia et Hervé, Lattion Daniel, Lattion Dominique, Lattion Ferdinand, Lattion Jean-François, Lattion Roger, Lattion Sylviane et Albert, Laurent Eric, Le Belvédère, Le Catogne, Le Grenier de Moay, Les Guides de Verbier, Lesonneur Camille, Lonfat Eugène, Lonfat Raphaël, Lonfat Rizzo Françoise et Roxanne Pralong, Look Sport SA, Lopez-Polo De Boer Clément, LOUIS MORAND & CIE, Lovey Grégory, Lovey Maurice, Lovey Paul-André, Luisier Roger, Marcoz André, Marguin Sylvie et Bard Jean-Luc, Marquis Gervaise et Jean-Bernard, Max Armelle et Voutaz Pierre, Max Céline, Mayer Michaël, Meichtry Marie-José et Beda-Edwin, Meilland Jean-Claude, Mercier Marie-Lise, Métroz André, Métroz Céres et Roger, Métroz Chaussures, Métroz François et Xavier, Métroz Jean, Métroz Valérie, Metzger Alison, Michaud Patrice, Michel Anne, Urfer Pierre et Deruisseau Laurence, Michellod Françoise, Monnet Martine, Monney Florian, Monnier Jacques, Montagne Alternative, Morand Jean-Marc, Moret Alexandre, Moret Blaise, Moret Jocelyne, Moolaert Guy, Moulin & Duay SA, Moulin Gérard, Moulin Laure et Julien, Muri Alain, Murisier Gérard, Murisier Jean, Murisier Jean-François, Murisier Marcel, NetAudio SA, Obrist Mottier Janine, Oetli Eliane, Oser Th. und Krebs-Oser M., Pachoud François, Pahud Jean, Pain Josiane, Parisod Laurence et François, Pasquier Isabelle, Pavia Anna, Pellouchoud François, Pellouchoud Joseph et Fils, Péillard Pascal, Petite Jacques, Petitpierre Marie-Christine, Petriccioli Constructions SA, Pfammatter Guy, Pierre-Michel Duay SA, Pillet Stéphane, Pitteloud Hélène, Plein Air, Pollet Patrick et Hervé, Polli Marthe-Marie, Porcellana Muriel et Daniel, Pouget Esther, Pouget Jean-Paul, Pouget Jean-René, Pouget Marie-Luce et Jean-Jérôme, Pouget Philippe, Pralong Chantal et Jacques, Pravato Corinne et Serge, Puchat Michel, Pühr Jacqueline, Puippe Raymonde, Quartier Marguerite, Queisser Hans-Juergen, Quinodoz Pierre, Rambert Paul, Ramoscelli Renate et Roberto, Rausis Jean-Maurice, Rausis Joachim, Rausis Laurent, Rausis Michel, Rausis Myriam, Rausis René et Fils SA, Rausis Sylvie, Rausis Yves, Rebillet Marcel, Reichenbach Daniel Sanitaire Chauffage SA, Reinhardt Mickaël, Relais d'Arpette, RoCHAT Francine, RoCHAT Jelena et Thierry, Roduit Benjamin, Ropraz Marie-Jeanne et Gérard, Roquier François, Roserens Michèle, Rossat Ariane, Rosset Marc, Rossier Philippe, Roueche Mireille et Jean-Claude, Sansonnens Roland, Sarrasin Anne-Marie et David, Sarrasin Yvette, Schenkel Claudine, Schers André, Schmid Françoise, Schneider Rémi, Sea to Sky Sàrl - Hôtel Terminus, Séquin Annette Sandra, Simon Stéphanie et Jean-Charles, Ski-Club Val Ferret, Sommer Axel, Sordet Sandra, Steiner Michèle, Stievenard Thierry, Stuby Monique et Guy, Supermarché La Fouly, Sutterlin Colette, TéléLaFouly-ChampexLac SA, TéléS-Vichères-Liddes SA, Thétaz Jean-François, Thétaz Pierre-Marie, Theux Nicolas, Theux Roger, Thibaudeau Nicola, Thomas Philippe, Tissières Georgette, Tissières Isabelle, Tissières Lovey Lysiane, Tissières Pierre, Tissières Stéphane, TMR SA, Tornay Angemarie et Jean-Paul, Tornay Béatrice et Jean-Marie, Tornay Céline et Fabrice, Tornay Dominique, Tornay Gérard, Tornay Jean-Maurice, Tornay Jean-Michel, Tornay Pascal, Tornay Pierre-André, Tornay-Gabioud Maurice, Tornay-Rosset Maurice, Troillet Daniel, Troillet François, Troillet Jacques, Troillet Nicolas, Trottet Grégoire, Tschantz C., Q., Nathalie, Tschopp Lise, Val Ferret Location, Val-Max Christiane, Van den Broek Hiske et Hessel Oosthout, Van der Meulen Sylvie, Vernay Bernard, Vernay Jean-Michel, Vernay Marcelle, Vernay Olivia, Vernay Reynald, Vieux Champex, Vocat Colette, Volery-Trachsel Corinne et Francis, Völlmin Johann-Jörg, Vouillamoz Jean-Marc, Voutaz Claude, Voutaz Eric, Walter Bruno, Weller Venetz Judith et Venetz Alain, Werner Heeb Isabelle, Wicki Alain, Zanella Paola et Paolo, Zanskar-Sport, Zuin Marianne et Van Doorn Boudewijn



Pays du
St-Bernard
www.saint-bernard.ch

+41 (0)27 775 23 81
info@saint-bernard.ch